

M. Heems

WILLEM DE LATIN

BETREUREN

(CESAR GEZELLE)



Alle rechten
voorbehouden
—
Copyright 1926

“*De Ring*”
17, Laurierstraat, 17
BERCHEM (Antw.)

Nr 101
Prijs 4,00 fr.
—
Abonnement 1926

Betreuren

Gedicht van
Cesar GEZELLE.

Toonzetting van
Willem DE LATIN.

Gaande beweging. Ongeveer $\text{♩} = 88$
Op vrije, verhalende wijze

Ik wist er een(*) die zijn lie - de - ken zong, veel
nachten en de veel da - gen, die zong het zoo lang als het maan - tje blonk, die zong als het zoe - te zon - ne - ge - lonk, Het
maan - tje uit kwam va - gen. Hij
zong 't als blaken de zon - ne vier den aardbol zat heet te sto - ven; en woeld' er een huilen de stor - rem - ge - tier, en
danst' er de don - der door vlam - me en vier, Dan sloeg daar zijn lie - de - ken, zijn lie - de - ken

mf *p* *pp rit.* *mf* *Iets trager* *Iets vooruit en toenemen* *Iets vooruit en toenemen* *f* *zwaar en sterk* *langzamer*

(*) Hiermede is Guido Gezelle bedoeld.

mf Iets vertragen

bo-ven. *I^e beweging*

Nog kreund hij zijn lie-de-ke als't winter al was; Maar zoo tra-ge,

espressivo *p* Iets vertragen

mf

en, och ar-me, zoo treu-rig en 't lie-de-ken hem-de pij-ne ge-nas, in zijn hert dat

toch zoo ver-lan-gen-de was, naar zijn zon-ne en het kloeg ge-du-rig.

I^e beweging rustig en met gevoel

sf *p*

Schietlijk vlugger (ongeveer 120)

iets vooruit

En, als't eens weëromme nu zo-mer wierd, Dan liet hij zijn lie-de-ken

fp

schal-len, Dan heeft hij zijn ke-le-ken uit-ge-tierd en de blad-jes en bloemkes fee-ste ge-

f *mf*

veel vertragen

vi-erd be-kom-merd, be-kom-merd om 't niet, om 't niet van al-len!

veel vertragen
piu f

I^e beweging (♩ = 88)
plechtig

En zin-gen dat deed hij zoo luide en zoolang, dat al die—daar krop had of ke-le, ze zwe-gen en

ff
mf
piu p

piu p

hork-ten—naar zij-ge-zang, en ze wou-den, daar 't lie-ke te schoo-ne klank, hem zijn won-de-re stem-me-ken

pp

ste-len. Maar ste-len en konden z'hem 't stem-me-ken niet en het

f
sf

klonk nog veel lui-der van toon, en het klonk nog tot dat er daar Eé-ne

sf
piu f
ff
f

te zwijgen hem hiet, en dien Eé-nen, Eil Dien weérstaat men niet, — nooit en hoore ik meer 't lie - de . ken

schoon! En zin - gen doet nu mijn zan - ger ge - wis, waar

iets dralend *Immer vooruit.*

dat zij nu zin - gen met ve - len. De zon - ne — in't ge - zich - te en waar't dui - ster -

Iste beweging (♩ = 88)
f *plechtig*

nis noch win - ter, maar Len - te en dag altijd is, bij 't vol - le ge - weld.

zijn - der keel.

piu f i. h. *mf* *p* *ff*

MUZIEKUITGEVERIJ

“De Ring”

BERCHEM (Antwerpen)

LOSSE NUMMERS

	PRIJS :	Fr.
N° 1. Wat maal ik er om!	Jos. Watelet	1.00
N° 2. De Zanger.	R. Veremans	1.00
N° 27. Mazurka (voor klavier).	H. Van Schoor	3.00
N° 28. Vijf Liederen van ingetogen stemming.	Arth. Verhoeven	6.00
N° 29. Negen Kinderliedjes.	Jan Ceulemans	7.50
N° 30. Vijf Klavierstukken.	Arth. Verhoeven	9.00
N° 31. Vlaanderen.	Frans Bogaerts	2.00
N° 32. Vier Liederen voor de Jeugd.	Arth. Verhoeven	5.00
N° 45. Drie Fantasia's (voor klavier).	Flor Alpaerts	12.00
N° 46. Aan Jezus' Hart.	J. Van Dycke	3.50
N° 47. Allegretto voor clavecimbel (klavier).	Jan Ceulemans	2.00
N° 48. Pierheid (A. Rodenbach, voor lyrische deklamatie).	H. Van Praag	7.50
N° 49. Wie kan u ooit vergeten.	Jos. de Klerk	2.00
N° 50. Tien Klavierstukken	J. Watelet	15.00
N° 63. Zes Liederen voor het Volk.	Arth. Verhoeven	7.50
N° 64. Drie Akkers Gerst (Ballade)	E. van Bergen	4.50
N° 65. Zes Alice Nahon-Liederen (1° reeks),	Flor. Peeters	5.00
N° 66. id. id. (2° reeks),	Flor. Peeters	5.00
N° 67. Bloei in mij, Heer!	J. Van Dycke	2.50
N° 68. Piano-forte Album. Band I		10 00
N° 83. In Memoriam (klavier).	Mar. De Jong	3.50
N° 84. Zestien geestelijke Gezangen.	Arth. Verhoeven	12.00
N° 85. Lente	Ren. Mores	2.50
N° 86. Drie Volksliederen	Osc. Van Durme	4.00
N° 87. Twee Liederen (Al. Nahon)	J. Borremans	3.50

ABONNEMENTSNUMMERS

(*) Abonnementsreeks 1921 (12 N^{rs}) bij inschrijving 12.00

N° 3. Hooge Torenl (met eenstemmig koor a. l.).	Jan Broeckx	3.00
N° 4. Lenteliedje.	Karel Candael	1.25
N° 5. De Kerell	Flor Alpaerts	1.25
N° 6. Zoet lief, ge wilt van mij al scheiden.	Jos. Watelet	1.25
N° 7. Ik kan u niet vergeten.	R. Veremans	1.25
N° 8. Het Piknikje.	Lod. Ontrop	1.25
N° 9. Meilied (voor Kinderen in koor).	Arth. Verhoeven	1.25
N° 10. O Scheldestroom.	Cyriel Dubuisson	1.25
N° 11. Als 'k aan dit alles denke...	Frans Boogaerts	1.25
N° 12. Van 't Kosterken.	Jan Ceulemans	1.25
N° 13. Malheureuse Minnedagh.	Jef Van Hoof	1.25
N° 14. Aldersoetsten Nacht.	Jos. Watelet	1.25

(*) Abonnementsreeks 1922 (12 N^{rs}) bij inschrijving 12.00

N° 15. In 't Patersvat.	Ph. Loockx	1.50
N° 16. Volksliedje.	Arth. Verhoeven	1.50
N° 17. Minnelied.	H. Van Schoor	1.50
N° 18. Drie Avondliedjes.	Arth. Meulemans	3.00
N° 19. 't Meezeke.	Jos. Watelet	1.50
N° 20. Die bloemen zijn beschaamd.	Dom J. Kreps	1.50
N° 21. Twee Stemningsliedjes.	Arth. Verhoeven	1.50
N° 22. 'k En hoore U nog niet...	Jos. Ryelandt	3.00
N° 23. Vlaanderen dijn recht is out.	Lod. Mortelmans	1.50
N° 24. Twee Kinderversjes.	Jan Ceulemans	1.50
N° 25. De Koekoek en de Nachtegaal.	Jos. Watelet	5.00
N° 26. Twee Gebeden.	Jos. Ryelandt	1.50

PRIJS : Fr.

(*) Abonnementsreeks 1923 (12 N^{rs}) bij inschrijving 12.00

N° 33. De oude Harpspeelster.	Edw. Verheyden	5.00
N° 34. Oudt Liedeken.	Flor Alpaerts	2.00
N° 35. Schippersliedeken.	Em. Delin	2.00
N° 36. Ge zijt me lief.	Oscar Roels	4.00
N° 37. 's Avonds.	H. Waelput	2.00
N° 38. Ik weet nog.	Jos. Watelet	2.00
N° 39. Cyclus Liefdeliederen.	Flor Alpaerts	5.00
N° 40. Ver aan de Grens.	Mar. de Jong	3.00
N° 41. Morgenstond.	Mar. de Jong	3.00
N° 42. Het Kerelskind.	Lod. Mortelmans	3.00
N° 43. Avondvrede.	Jef Tinel	2.00
N° 44. Wij armen... (Kerstzang).	Jos. de Klerk	2.00

(*) Abonnementsreeks 1924 (12 N^{rs}) bij inschrijving 12.00

N° 51. De ontmoeting.	H. Van Praag	2.00
N° 52. Kameraad!	Jef Van Hoof	2.00
N° 53. Zomernacht.	Em. Delin	2.00
N° 54. Nu wil ik U in d'armen prangen.	H. Van Schoor	4.00
N° 55. Magnificat.	A. Verhoeven	3.00
N° 56. Zeelied.	C. Dubuisson	3.00
N° 57. Droomliedeken.	R. Veremans	2.00
N° 58. Toen Jesuken speelde.	H. Van Schoor	2.00
N° 59. Lied van Herinnering.	H. Van Praag	2.00
N° 60. Nu is het stil.	Jos. Watelet	2.00
N° 61. Twee Liefdeliedjes.	Edg. Denhaene	2.00
N° 62. Geloovig Liedeken aan den Heiland.	Jos. de Klerk	2.00

(*) Abonnementsreeks 1925 (12 N^{rs}) bij inschrijving 12.60

N° 71. Vrede.	Aug. De Boeck	3.00
N° 72. Middernacht.	E. V. Nieuwenhove	3.00
N° 73. Wat hangt gij daar te praten.	Jos. Watelet	2.00
N° 74. Schemerliedje.	Mar. De Jong	3.00
N° 75. Gelijk de Vlinder.	L. V. d. Broeck	2.00
N° 76. Afscheid.	Arth. Verhoeven	2.00
N° 77. Bruiloftslied.	Aug. De Boeck	2.00
N° 78. Hartsliedje.	K. Candael	3.00
N° 79. Het Duiveken der Zonne.	F. Toussaint-De Sutter	4.00
N° 80. 't Is Herfst.	Arthur Wilford	2.00
N° 81. Liedje.	Jos. Watelet	2.00
N° 82. Slaaplied (Kerstzang).	Em. Delin	3.00

(*) Abonnementsreeks 1926 (12 N^{rs}) bij inschrijving 15.60

N° 91. Kerlinnekens	Flor. Peeters	2.00
N° 92. Slaap, mijn liev'ling...	Julius J. B. Schrey	2.00
N° 93. De avond komt zoo stil	Lod. De Vos	2.00
N° 94. Viva Maria	A. Verhoeven	3.00
N° 95. Droom	Jos. Schampaert	2.00
N° 96. Avondliedeke	Ern. Van Nieuwenhove	2.00
N° 97. Ik wist niet...	Julius J. B. Schrey	2.00
N° 98. Moederke alleen	J. Toussaint-De Sutter	4.00
N° 99. Hart en Ziel	J. Borremans	3.00
N° 100. Zing niet te zoet	Fr. C. D'hayer	2.00
N° 101. Betreuren	W. De Latin	4.00
N° 102. Te Bethlehem	R. Veremans	3.00

*) Deze liederen verschijnen om de drie maanden en worden (telkens per drie nummers) in het begin van ieder kwartaal aan de abonné's verzonden.

N.-B. Behoudens opzegging vóór 1 December blijft het abonnement doorlopen over het volgende jaar. Geabonneerden op deze jaarreksen genieten van 15 o/o korting op de prijzen der werken onder de rubriek "losse nummers".

Adresverandering dient tijdig aangegeven te worden.